



EU Prohlášení o shodě (CZ)

EÚ Vyhlásenie o zhode (SK)

UE Deklaracja zgodności (PL)

EU Declaration of Conformity (EN)

EU Konformitätserklärung (DE)

EU Deklaracija o usklađenosti (HR)

EU Megfelelőségi nyilatkozat (HU)

ES Atitikties deklaracija (LT)

Izjava EU o skladnosti (SL)

Declaración de conformidad UE (ES)

Declaración de conformidad UE (PT)

ELi vastavusdeklaratsioon (ET)

Déclaration de conformité UE (FR)

ES atbilstības deklarācija (LV)

EU-samsvarserklæring (NO)

Declarație de conformitate UE (RO)

Δήλωση συμφωνίας ΕΕ (GR)

EU Försäkran om överensstämmelse (SE)

Декларация за съответствие на ЕС (BG)

Dichiarazione di conformità CE (IT)

**Vítězslav Macháček | CEO | VM Footwear s.r.o.**

Veselská 1935, 696 62 Strážnice | IČ: 26886227, DIČ: CZ26886227

## EU Prohlášení o shodě (CZ)

**Výrobce | Dovozce:** VM Footwear s.r.o.

**Adresa:** Veselská 1935, 696 62 Strážnice

**IČ:** 26886227

**DIČ:** CZ26886227

**Prohlašuje na vlastní zodpovědnost, že výrobek:**

**bezpečnostní obuv: model 5115-S1P SRC**

určená pro ochranu nohou před poraněními, která mohou nastat v těch pracovních oblastech, pro které je určena podle **ČSN EN ISO 20345:2012**. Obuv je vybavena kompozitní tužinkou a kevlarovou planžetou, podešví PU/TPU –dvousložkový nástřik s protiskluznými vlastnosti **SRC**. Obuv má uzavřenou oblast paty, antistatické vlastnosti, absorpci energie v patě, odolnost proti palivovému oleji a odolnost proti propíchnutí dle požadavku normy na provedení **S1P**.

**je ve shodě**

**s NAŘÍZENÍM EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY (EU) 2016/425 ze dne 9. března 2016** o osobních ochranných prostředcích a o zrušení směrnice Rady 89/686/EHS, pro osobní ochranný prostředek kategorie II, podle normy:

**ČSN EN ISO 20345:2012**

Výrobek je identický s OOP, které je předmětem EU Certifikace:

- Certifikát EU přezkoušení typu ze dne 15. 02. 2021, č. 21 0036 T/NB

vydaný notifikovanou osobou: INSTITUT PRO TESTOVÁNÍ A CERTIFIKACI, a.s., třída Tomáše Bati 299, Louky, 763 02 Zlín, Česká republika. Notifikované místo č. 1023 \* Autorizovaná osoba č. 224 \* Certifikační orgán pro výrobky, systémy jakosti a EMS \* Akreditovaná laboratoř.

**Vyhotoveno ve Strážnici dne 20.05.2021**

**Vítězslav Macháček | CEO | VM Footwear s.r.o.**

Veselská 1935, 696 62 Strážnice | IČ: 26886227, DIČ: CZ26886227

## EÚ Vyhlásenie o zhode (SK)

**Výrobca | Dovozca:** VM Footwear s.r.o.  
**Adresa:** Veselská 1935, 696 62 Strážnice  
**IČ:** 26886227  
**DIČ:** CZ26886227

**Vyhlasuje na vlastnú zodpovednosť, že výrobok:**

**bezpečnostná obuv: model 5115-S1P SRC**

určená pro ochranu nôh pred poraneniami, ktoré môžu nastať v tých pracovných oblastiach, pre ktoré je určená podľa **EN ISO 20345:2011**. Obuv je vybavená kompozitní špicou a kevlarovou planžetou, podošvou PU/TPU – dvojzložkový nástrek s protišmykovými vlastnosťami **SRC**. Obuv má uzatvorenú oblasť päty, antistatické vlastnosti, absorpciu energie v päte, odolnosť proti palivovému oleju a odolnosť proti prepichnutiu podľa požiadavky normy na prevedenie **S1P**.

**je v zhode**

s **NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2016/425 z 9. marca 2016** o osobných ochranných prostriedkoch a o zrušení smernice Rady 89/686/EHS pre osobný ochranný prostriedok kategórie II, podľa normy:

**EN ISO 20345:2011**

Výrobok je identický s OOP, ktoré je predmetom EU Certifikácie:

- Certifikát EU preskúšania typu zo dňa 15.02.2021, č. 21 0035 T/NB

vydaný notifikovanou osobou: INSTITUTE PRO TESTOVÁNÍ A CERTIFIKACI, a.s., třída Tomáše Bati 299, Louky, 763 02 Zlín, Česká republika. Notifikované miesto č. 1023 \* Autorizovaná osoba č. 224 \* Certifikačný orgán pre výroby, systémy kvality a EMS \* Akreditované laboratórium

**Vyhotovené v Strážnici dňa 20.02.2021**

**Vítězslav Macháček | CEO | VM Footwear s.r.o.**

Veselská 1935, 696 62 Strážnice | IČ: 26886227, DIČ: CZ26886227

## UE Deklaracja zgodności (PL)

**Producent | Importer:** VM Footwear s.r.o.  
**Adres:** Veselská 1935, 696 62 Strážnice  
**REGON:** 26886227  
**NIP:** CZ26886227

**oświadcza, że produkt:**

**obuwie ochronne: model 5115-S1P SRC**

Produkt zalicza się do środków ochrony indywidualnej, których podstawowym celem jest ochrona stóp przed urazami, które mogą powstać w wyniku wypadków w środowisku pracy, dla których but jest przeznaczony zgodnie z **EN ISO 20345:2011**. Obuwie jest wyposażone w kompozytowy podnosek i wkładkę antyprzebiciową z Kevlaru, podeszwę PU / TPU - wtrysk o podwójnej gęstości z właściwościami antypoślizgowymi **SRC**. Obuwie ma zamkniętą część pięty, właściwości antystatyczne, pochłanianie energii części pięty i odporność na olej napędowy zgodnie z wymaganiami normy **S1P**.

**je u składu**

**z rozporządzeniem PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY (UE) 2016/425 z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie środków ochrony indywidualnej i uchylającym dyrektywę Rady 89/686 / EWG w sprawie środków ochrony indywidualnej kategorii II., zgodnie z następującymi normami:**

**EN ISO 20345:2011**

Dokumenty użyte do oceny zgodności:

- Certyfikat CE z dnia 15. 02. 2021, č. 21 0036 T/NB

Wydane przez jednostki notyfikowanej: INSTITUT PRO TESTOVÁNÍ A CERTIFIKACI (Instytut Badań i Certyfikacji) zgodnie z normą ČSN EN ISO 9001 764 21 Zlín - Louky. Jednostka Notyfikowana nr. 1023, Organ upoważniony nr 224. Certyfikacja produktów, systemów jakości i EMS\*, Laboratorium Akredytowane.

**Proizvedeno u Strážnici dana 20.02.2021**

**Vítězslav Macháček | CEO | VM Footwear s.r.o.**

Veselská 1935, 696 62 Strážnice | IČ: 26886227, DIČ: CZ26886227

## EU Declaration of Conformity (EN)

**Producer | Importer:** VM Footwear s.r.o.  
**Address:** Veselská 1935, 696 62 Strážnice  
**Company ID:** 26886227  
**TAX ID:** CZ26886227

**Declares under his own responsibility that the product:**

**safety shoes: model 5115-S1P SRC**

The product is ranked among the personal protective equipment the fundamental purpose of which is protection of feet from injuries that may be sustained during accidents in the working spheres for which the boot is intended accordance with **EN ISO 20345:2011**. Footwear is equipped with composite toe cap, PU/TPU sole - double density injection with anti-slip properties **SRC**. The footwear has a closed heel part, antistatic properties, energy absorption of heel part, resistance of outsole of fuel oil, outsole penetration resistance (kevlar) as required by the **S1P** standard.

**Conforms**

**REGULATION (EU) 2016/425 OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL** of 9 March 2016 on personal protective equipment and repealing Council Directive 89/686 / EEC, for personal protective equipment of category II, by standard:

**EN ISO 20345:2011**

The conformity assessment used the following documents

- EC-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE dated on 15.02.2021, No. 21 0036 T/NB

Issued by the Notified Body: INSTITUT PRO TESTOVÁNÍ A CERTIFIKACI, a.s. (TESTING AND CERTIFICATION INSTITUTE, Inc.) certified according to ČSN EN ISO 9001 764 21 ZLÍN – Louky. Notified point no. 1023 \* Authorized body no. 224 \* Certification body for products, quality systems and EMS  
\* Accredited laboratory

Made in Strážnice, dated 20.02.2021

Vítězslav Macháček | CEO | VM Footwear s.r.o.

Veselská 1935, 696 62 Strážnice | IČ: 26886227, DIČ: CZ26886227

## EU Konformitätserklärung (DE)

**Produzent | Importeur:** VM Footwear s.r.o.  
**Adresse:** Veselská 1935, 696 62 Strážnice  
**UID:** 26886227  
**USt-IdNr:** CZ26886227

**Erklärt auf eigene Verantwortlichkeit, dass das Produkt:**

### Sicherheitsschuhe: Modell 5115-S1P SRC

Zum Schutz der Füße vor Verletzungen, die in den Arbeitsbereichen auftreten können, für die es gemäß **EN ISO 20345: 2011** vorgesehen ist. Die Schuhe sind mit einer Composite-Zehenschutzkappe, Kevlar-Sohle und PU / TPU-Sohle - Zweikomponentenaufspritz mit **SRC**-Anti-Rutsch-Eigenschaften ausgestattet. Die Schuhe haben einen geschlossenen Fersenbereich, antistatische Eigenschaften, Energieabsorption im Fersenbereich und Kraftstoffölbeständigkeit, wie es die **S1P**-Leistungsnorm vorsieht.

**entspricht der**

**VERORDNUNG (EU) 2016/425 DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 9. März 2016** über persönliche Schutzausrüstungen und zur Aufhebung der Richtlinie 89/686 / EWG des Rates über die persönliche Schutzausrüstung der Kategorie II gemäß der Norm:

**EN ISO 20345:2011**

Das Produkt ist identisch mit PSA, die der EG-Zertifizierung unterliegen:

- Die EG-Baumusterprüfzertifikat vom 15.02.2021, Nr. 21 0036 T/NB

ausgestellt von der akkreditierten Stelle: INSTITUT PRO TESTOVÁNÍ A CERTIFIKACI, a.s. (INSTITUT FÜR PRÜFUNG UND ZERTIFIZIERUNG, AG.), Tomáš Baťa Str. 299, Louky, 763 02 Zlín, Tschechische Republik. Akkreditierte Stelle Nr. 1023 \* Akkreditierte Person Nr. 224 \* Zertifizierungsstelle für Produkte, Qualitätssysteme und EMS \* Akkreditiertes Labor.

in Strážnice, am 20.02.2021

Vítězslav Macháček | CEO | VM Footwear s.r.o.

Veselská 1935, 696 62 Strážnice | IČ: 26886227, DIČ: CZ26886227

## EU Deklaracija o usklađenosti (HR)

**Proizvođač | Uvoznik:** VM Footwear s.r.o.  
**Adresa:** Veselská 1935, 696 62 Strážnice  
**OIB:** 26886227  
**Porez.br:** CZ26886227

**Izjavljuje na vlastitu odgovornost da proizvod:**

**sigurnosna obuća: model 5115-S1P SRC**

Namijenjena za zaštitu nogu od ozljeda koje mogu nastati u takvim radnim oblastima za koje je namijenjena prema **EN ISO 20345:2011**. Obuća je opremljena kompozit kapicom i kevarovom planžetom, potplatom PU/TPU – dvokomponentni sloj s otpornošću protiv klizanja **SRC**. Obuća ima zatvorenu oblast pete, antistatične osobine, absorpciju energije u peti i otpornost od loživog ulja prema zahtjevu norme na provedbu **S1P**.

**je u skladu**

sa **DIREKTIVOM EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA (EU) 2016/425 od dana 9. ožujka 2016** o osobnim zaštitnim sredstvima i o ukidanju smjernice Vijeća 89/686/EHS, za osobno zaštitno sredstvo kategorije II, prema normi:

**EN ISO 20345:2011**

Proizvod je identični sa OOP koje je predmetom EU Certifikacije:

- Certifikat EU preispitivanje tipa od dana 15.02.2021, br. 21 0036 T/NB

izdan notifikovanom osobom: INSTITUT ZA TESTIRANJE I CERTIFIKACIJU, d.d. třída Tomáše Bati 299, Louky, 763 02 Zlín, Češka republika. Akreditovano mjesto br. 1023 \* Notifikovana osoba br. 224 \* Certifični organ za proizvode, sustavi kakvoće i EMS \* Akreditirani laboratorij.

**Proizvedeno u Strážnici dana 20.02.2021**

**Vítězslav Macháček | CEO | VM Footwear s.r.o.**

Veselská 1935, 696 62 Strážnice | IČ: 26886227, DIČ: CZ26886227

## EU Megfelelőségi nyilatkozat (HU)

**Gyártó | Importőr:** VM Footwear s.r.o.  
**Cím:** Veselská 1935, 696 62 Strážnice  
**Cégjegyzék:** 26886227  
**Adószám:** CZ26886227

**nyilatkozik a saját felelősségére, hogy az alábbi egyéni védőeszköz:**

**biztonsági lábbeli: modell 5115-S1P SRC**

A termék azon egyéni védőfelszerelések közé tartozik, amelyek alapvető célja a láb védelme a balesetek során elszenvedett sérülésekkel szemben azokon a munkaterületeken, amelyekre a lábbelit az **EN ISO 20345:2011** szabvány szerint tervezték. A lábbeli kompozit orrvédővel, PU/TPU talppal - kettős sűrűségű befecskendezéssel, csúszásgátló tulajdonságokkal rendelkezik, **SRC**. A lábbeli zárt sarokrészsel, antisztatikus tulajdonságokkal, a sarokrész energiaelnyelésével, tüzelőolaj külső talpának ellenállásával, az **S1P** szabvány által megkövetelt külső talp behatolási ellenállással (kevlár) rendelkezik.

**je u skladu**

**AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS (EU) 2016/425 RENDELETE** (2016. március 9.) az egyéni védőeszközökről és a 89/686/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről, a II. kategóriájú egyéni védőeszközökre vonatkozóan szabvány szerint:

**EN ISO 20345:2011**

A megfelelőségértékelés a következő dokumentumokat használta fel

- EU-Típusvizsgálati tanúsítvány, kelt. 15. 02. 2021, sorszám: 21 0036 T/NB

Az alábbi bejelentett szerv által kiállított: INSTITUT PRO TESTOVÁNÍ A CERTIFIKACI, a.s. (TESZT ÉS TANÚSÍTÁSI INTÉZET, Inc.) a EN ISO 9001 764 21 ZLÍN – Louky szerint tanúsított. 1023 sorszám alatt bejegyezve\* Engedélyezett szerv sz. 224 \* Termékek, minőségbiztosítási rendszerek és EMS tanúsító testülete \*

**Készült: Strážnice, kelt 20.02.2021**

**Vítězslav Macháček | CEO | VM Footwear s.r.o.**

Veselská 1935, 696 62 Strážnice | IČ: 26886227, DIČ: CZ26886227

## ES Atitikties deklaracija (LT)

**Gamintojas | Platintojas:** VM Footwear s.r.o.  
**Adresas:** Veselská 1935, 696 62 Strážnice  
**Registracijos numeris:** 26886227  
**PVM mokėtojo kodas:** CZ26886227

savo atsakomybe pareiškia, kad gaminys:

**saugos batai: modelis 5115-S1P SRC**

skirti apsaugoti kojas nuo sužeidimų, galinčių atsirasti tose darbo srityse, kurioms jie yra skirti pagal **EN ISO 20345:2011**. Batai su kompozitine pirštų apsauga ir kevariniu pado intarpupadas pagamintas iš dvigubo tankio PU/TPU, atsparus slydimui **SRC**. Bato kulnas uždaras, antistatiniai, kulnas sugeriantis energiją, atsparūs alyvai, atitinka standarto reikalavimus taikomus kategorijai **S1P**.

je u skladu

**2016 metų kovo 9 d. EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS reglamentą (ES) 2016/425** dėl asmeninių apsaugos priemonių, kuriuo panaikinama Tarybos direktyva 89/686/EEB, dėl II. kategorijos asmeninių apsaugos priemonių, pagal standartus:

**EN ISO 20345:2011**

Gaminys yra identiškas AAP, kurioms taikomas ES sertifikatas:

- ES sertifikatas, pertestuotas 2021-02-15, Nr. 21 0036 T/NB

išduota notifikuotosios įstaigos: INSTITUT PRO TESTOVÁNÍ A CERTIFIKACI, a.s.(AS BANDYMUŲ IR SERTIFIKAVIMO INSTITUTAS), třída Tomáše Bati 299, Louky, 763 02 Zlínas, Čekijos Respublika. Notifikuota vieta Nr. 1023\* Autorizuotas asmuo Nr. 224 \* Gaminų, kokybės sistemų ir EMS sertifikavimo įstaiga  
\* Akredituota laboratorija.

**Parengta: Strážnice, data 2021-02-20**

**Vítězslav Macháček | CEO | VM Footwear s.r.o.**

Veselská 1935, 696 62 Strážnice | IČ: 26886227, DIČ: CZ26886227

## Izjava EU o skladnosti (SL)

**Proizvajalec | Uvoznik:** VM Footwear s.r.o.  
**Naslov:** Veselská 1935, 696 62 Strážnice  
**Matična št:** 26886227  
**ID za DDV:** CZ26886227

**Na lastno odgovornost izjavlja, da je izdelek:**

**zaščitna obutev: model 5115-S1P SRC**

predvidena za zaščito stopal pred poškodbami, ki se lahko pojavijo na tistih delovnih področjih, za katera je predvidena na podlagi **EN ISO 20345:2011**. Obutev je opremljena s kompozitno kapico in vložkom iz kevlarja, podplatom PU/TPU – dvokomponentni premaz z odpornostjo proti zdrs **SRC**. Obutev ima zaprto območje pete, antistatične lastnosti, absorpcijo energije v peti in odpornost na gorivo in olje na podlagi zahteve standarda za izvedbo **S1P**.

skladen

z **UREDBO (EU) 2016/425 EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA z dne 9. marca 2016** o osebni varovalni opremi in razveljavitvi direktive Sveta 89/686/EGS, za osebno varovalno opremo kategorije II, na podlagi standarda:

**EN ISO 20345:2011**

Izdelek je identičen z osebno varovalno opremo, ki je predmet certificiranja EU:

- Certifikat o EU-pregledu tipa z dne 15. 02. 2021, št. 21 0036 T/NB

ki ga je izdal priglašeni organ: INSTITUT PRO TESTOVÁNÍ A CERTIFIKACI, a.s., třída Tomáše Bati 299, Louky, 763 02 Zlín, Češka republika. Priglašeni organ št. 1023 \* Pooblaščen oseba št. 224 \* Certifikacijski organ za proizvode, sisteme kakovosti in EMS \* Akreditirani laboratorij.

Sestavljeno v Strážnici dne 20.02.2021

Vítězslav Macháček | CEO | VM Footwear s.r.o.

Veselská 1935, 696 62 Strážnice | IČ: 26886227, DIČ: CZ26886227

## Declaración de conformidad UE (ES)

**Fabricante | Importador:** VM Footwear s.r.o.  
**Dirección:** Veselská 1935, 696 62 Strážnice  
**NI:** 26886227  
**CIF:** CZ26886227

**Declara bajo su responsabilidad que el producto:**

**calzado de seguridad: modelo 5115-S1P SRC**

diseñado para proteger el pie de lesiones que pueden ocurrir en lugares de trabajo, para los que está prevista la norma **EN ISO 20345:2011**. El calzado está equipado con una puntera material compuesto y entresuela de Kevlar, suela de PU/TPU - un material de dos componentes con propiedades antideslizantes **SRC** aplicado a pistola. El calzado cuenta con la zona del talón cerrada, propiedades antiestáticas, absorción de la energía en el talón y resistencia al aceite combustible, conforme a la norma del modelo **S1P**.

**conforms**

**REGLAMENTO (UE) 2016/425 DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO, de 9 de marzo de 2016 relativo a los equipos de protección individual y por el que se deroga la Directiva 89/686/CEE del Consejo**, del equipamiento de protección individual de categoría II, conforme a la norma:

**EN ISO 20345:2011**

El producto es idéntico al EPI que es objeto de la Certificación de UE:

- Certificado de UE de examen UE de tipo con fecha de 15/ 02/ 2021, No. 21 0036 T/NB

expedido por un organismo notificado: INSTITUT PRO TESTOVÁNÍ A CERTIFIKACI, a.s., třída Tomáše Bati 299, Louky, 763 02 Zlín, República Checa. Organismo Notificado No. 1023 \* Persona Autorizada No. 224

\* Organismo de Certificación de Productos, Sistemas de Calidad y SGA \* Laboratorio Acreditado.

Expedido en Strážnice a 20/02/2021

Vítězslav Macháček | CEO | VM Footwear s.r.o.

Veselská 1935, 696 62 Strážnice | IČ: 26886227, DIČ: CZ26886227

## Declaración de conformidad UE (PT)

**Fabricante | Importador:** VM Footwear s.r.o.  
**Dirección:** Veselská 1935, 696 62 Strážnice  
**NI:** 26886227  
**CIF:** CZ26886227

**Declara bajo su responsabilidad que el producto:**

**calzado de seguridad: modelo 5115-S1P SRC**

diseñado para proteger el pie de lesiones que puedan ocurrir en lugares de trabajo, para los que está prevista la norma **EN ISO 20345:2011**. El calzado está equipado con una puntera de material compuesto y entresuela de Kevlar, suela de PU/TPU - material de dos componentes con propiedades antideslizantes **SRC** aplicado a pistola. El calzado cuenta con la zona de talón cerrada, propiedades antiestáticas, absorción de la energía en el talón y resistencia al aceite combustible conforme a la norma del modelo **S1P**.

**conforms**

**REGLAMENTO (UE) 2016/425 DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO, de 9 de marzo de 2016 relativo a los equipos de protección individual y por el que se deroga la Directiva 89/686/CEE del Consejo**, del equipamiento de protección individual de categoría II, conforme a la norma:

**EN ISO 20345:2011**

El producto es idéntico al EPI que es objeto de la Certificación de UE:

- Certificado de UE de examen UE de tipo con fecha de 15/ 02/ 2021, No. 21 0036 T/NB

expedido por el organismo notificado: INSTITUT PRO TESTOVÁNÍ A CERTIFIKACI, a.s., třída Tomáše Bati 299, Louky, 763 02 Zlín, República Checa Organismo Notificado No. 1023 \* Persona Autorizada No. 224 \* Organismo de Certificación de Productos, Sistemas de Calidad y SGA \* Laboratorio Acreditado.

Expedido en Strážnice a 20/02/2021

**Vítězslav Macháček | CEO | VM Footwear s.r.o.**

Veselská 1935, 696 62 Strážnice | IČ: 26886227, DIČ: CZ26886227

## ELi vastavusdeklaratsioon (ET)

**Tootja | maaletooja:** VM Footwear s.r.o.

**Address:** Veselská 1935, 696 62 Strážnice

**Rg-kood:** 26886227

**KMKR nr:** CZ26886227

**Kinnitab oma ainuvastutusel, et toode:**

**Turvajalatsid: mudel 5115-S1P SRC**

mõeldud jalgade kaitsmiseks vigastuste eest, mis võivad tekkida nendes töövaldkondades, mille jaoks on jalatsid mõeldud vastavalt standardile **EN ISO 20345:2011**. Jalatsitel on komposiitmaterjalist tugevdatud ninaosa, kevlarist perforatsioonivastane sisedetail ja PU/TPU-välistald – kahekomponendiline pealepritsitud materjal on libisemisvastaste omadustega (**SRC**). Jalatsitel on kinnine kannaos ja antistaatilised omadused, jalatsid summutavad löögienergiat, taluvad kütteõli vastavalt teostuse **S1** korral kehtivatele standardi nõuetele.

**vastab**

**EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU MÄÄRUSE (EL) 2016/425, 9. märts 2016**, mis käsitleb isikukaitsevahendeid ja millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiiv 89/686/EMÜ, nõuetele II kategooria isikukaitsevahendi kohta vastavalt standarditele:

**EN ISO 20345:2011**

Toode on identne isikukaitsevahendiga, mis on läbinud ELi sertifitseerimise:

- EÜ tüübihindamissertifikaat, 15.02.2021, nr 21 0036 T/NB

välja andnud teavitatud asutus: INSTITUT PRO TESTOVÁNÍ A CERTIFIKACI, a.s., třída Tomáše Bati 299, Louky, 763 02 Zlín, Tšehhi Vabariik. Teavitatud koht nr 1023 \* Volitatud asutus nr 224 \* Toodete, kvaliteedisüsteemide ja EMSi sertifitseerimisasutus \* Akrediteeritud labor.

Strážnice, 20.02.2021

Vítězslav Macháček | CEO | VM Footwear s.r.o.

Veselská 1935, 696 62 Strážnice | IČ: 26886227, DIČ: CZ26886227

## Déclaration de conformité UE (FR)

**Fabricant | Importateur:** VM Footwear s.r.o.  
**Adresse :** Veselská 1935, 696 62 Strážnice  
**IČ (Numéro d'identification):** 26886227  
**DIČ (Numéro d'identification fiscal):** CZ26886227

**déclare sous sa propre responsabilité que le produit:**

**chaussures de sécurité: mudel 5115-S1P SRC**

Ces chaussures protègent les pieds contre les accidents pouvant survenir dans les zones de travail pour lesquelles elles sont destinées, conformément à la norme **EN ISO 20345:2011**. Les chaussures sont munies d'un embout en composite et d'une manchette en kevlar, d'une semelle en PU/TPU à deux composants moulés et anti-dérapante (**SRC**). Les chaussures, conformes aux exigences de la norme de performance **S1P**, comportent un arrière fermé et une zone d'absorption d'énergie au niveau du talon, de propriétés antistatiques et résistent aux hydrocarbures.

**sont conformes**

**au RÈGLEMENT DU PARLEMENT EUROPÉEN ET DU CONSEIL (UE) 2016/425 du 9 mars 2016** relatif aux équipements de protection individuelle et à l'abrogation de la directive 89/686/CEE du Conseil, pour les équipements de protection individuelle de catégorie II, conformément aux normes :

**EN ISO 20345:2011**

Le produit est identique aux EPI soumis à la certification de l'UE :

- Certificat d'examen de type de l'UE daté du 15.02.2021, n° 21 0036 T/NB

délivré par un organisme notifié : INSTITUT PRO TESTOVÁNÍ A CERTIFIKACI, a.s., třída Tomáše Bati 299, Louky, 763 02 Zlín, République tchèque. Lieu notifié n°1023 \* Organisme notifié n° 224 \* Organisme de certification des produits, des systèmes de qualité et EMS \* Laboratoire accrédité.

Fait à Strážnice, le 20.02.2021

Vítězslav Macháček | CEO | VM Footwear s.r.o.

Veselská 1935, 696 62 Strážnice | IČ: 26886227, DIČ: CZ26886227

## ES atbilstības deklarācija (LV)

**Ražotājs | Importētājs:** VM Footwear s.r.o.

**Adrese:** Veselská 1935, 696 62 Strážnice

**Reģ. Nr:** 26886227

**NMR kods:** CZ26886227

**Uz savu atbilstību paziņoju, ka produkts:**

**drošības apavi: modelis 5115-S1P SRC**

Apavi ir paredzēti kāju aizsardzībai pret ievainojumiem, kas var rasties tajās darba jomās, kurām tie paredzēti saskaņā ar **EN ISO 20345:2011**. Apavi ir aprīkoti ar kompozīta materiāla purngalu un kevlaru ieliktni purngalā, PU/TPU zoli – divkomponentu neslidošs **SRC** pārklājums. Apaviem ir aizvērta papēža daļa, antistatiskas īpašības, tie absorbē enerģiju papēdī un ir izturīgi pret degvielas eļļu atbilstoši **S1P** izpildes normas prasībām.

**tie atbilst**

**EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES REGULAI (ES) 2016/425 (2016. gada 9. marts)** par individuālajiem aizsardzības līdzekļiem un ar ko atceļ Padomes Direktīvu 89/686/EEK, kā II kategorijas individuālās aizsardzības līdzeklis saskaņā ar šādu standartu:

**EN ISO 20345:2011**

Produkts ir identisks ar IAL, uz kuru attiecas ES sertifikācija:

- ES tipa pārbaudes sertifikāts, izdots 15.02.2021., Nr. 21 0036 T/NB

izdevusi paziņotā struktūra: INSTITUT PRO TESTOVÁNÍ A CERTIFIKACI, a.s., třída Tomáše Bati 299, Louky, 763 02 Zlín, Čehijas Republika. Paziņotā vieta Nr. 1023 \* Pilnvarotā persona Nr. 224 \* Produktu, kvalitātes sistēmu un EMS sertificētāja iestāde \* Akreditēta laboratorija.

Izgatavots Strážnice, 20.02.2021

Vítězslav Macháček | CEO | VM Footwear s.r.o.

Veselská 1935, 696 62 Strážnice | IČ: 26886227, DIČ: CZ26886227

## EU-samsvarserklæring (NO)

**Produsent | Importør:** VM Footwear s.r.o.  
**Adresse:** Veselská 1935, 696 62 Strážnice  
**Org. nr.:** 26886227  
**Skatte-ID-nr.:** CZ26886227

**erklærer med dette på eget ansvar at produktet:**

**sikkerhetssko av modell: modelis 5115-S1P SRC**

er ment å beskytte føttene mot skader som vil kunne oppstå på de arbeidsplassene/i de arbeidssituasjonene fottøyet er beregnet på iht. standard **EN ISO 20345:2011**. Fottøyet er utstyrt med stiver av kompositt, plansjett av kevlar, PU-/TPU-såle - og er påført tokomponentsspray med **SRC**-antiskliegenskaper. Skoene er lukket i hælområdet, oppviser antistatiske egenskaper, absorberer energi i hælen og er motstandsdyktige overfor olje som brukes til drivstoff slik det kreves av standarden for utførelse **S1P**.

**er i samsvar**

**med EU-PARLAMENTETS OG EUROPARÅDETS (EU) direktiv 2016/425 av den 9. mars 2016** om personlig verneutstyr og om avvikling av Rådets retningslinje 89/686/EØS, ang. personlig verneutstyr av kategori II, i tråd med følgende standarder:

**EN ISO 20345:2011**

Produktet er identisk med det personlige verneutstyret som er gjenstand for EU-sertifisering:

- EU-typetestsertifikat av den 15.02.2021 nr. 21 0036 T/NB

Utstedt av følgende testorgan: INSTITUT PRO TESTOVÁNÍ A CERTIFIKACI, a.s., třída Tomáše Bati 299, Louky, 763 02 Zlín, Tsjekkia. Testorgan nr. 1023 \* Autorisert organ nr. 224 \* Sertifiseringsorgan for produkter, kvalitetssikringsystemer og EMS \* Akreditert laboratorium.

**Utarbeidet i Strážnice den 20.02.2021**

**Vítězslav Macháček | CEO | VM Footwear s.r.o.**

Veselská 1935, 696 62 Strážnice | IČ: 26886227, DIČ: CZ26886227

## Declarație de conformitate UE (RO)

**Producător | Importator:** VM Footwear s.r.o.  
**Adresă:** Veselská 1935, 696 62 Strážnice  
**CUI:** 26886227  
**CIF:** CZ26886227

**Declară pe propria răspundere că produsul:**

**Pantofi de protecție : model 5115-S1P SRC**

pantofi concepuți pentru a proteja picioarele împotriva leziunilor care pot apărea în zone de lucru specifice, conform **EN ISO 20345:2023**. Pantofii de protecție sunt echipați cu bombeu din compozit și lamelă din kevlar, cu talpă PU/TPU – aplicată prin injecție în două straturi, cu rezistență la alunecare **SRC**. Încălțăminte are zona călcâiului închisă, proprietăți antistatice, absorbția energiei în călcâi și rezistență la uleiuri minerale conform cerințelor standardului pentru categoria de protecție **S1P**.

**sunt în conformitate**

cu **REGULAMENTUL (UE) 2016/425 AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI din 9 martie 2016** privind echipamentele individuale de protecție și privind abrogarea directivei Consiliului 89/686/CEE, pentru echipamentul individual de protecție de categoria II, conform normelor:

**EN ISO 20345:2011**

Produsul este identic cu echipamentul individual de protecție (EIP), care face obiectul certificării UE:

- Certificat UE de examinare de tip din data de 15.02.2021, numărul 21 0036 T/NB

emis de organismul notificat: INSTITUT PRO TESTOVÁNÍ A CERTIFIKACI, a.s., Třída Tomáše Bati 299, Louky, 763 02 Zlín, Republica Cehă. Loc notificat nr. 1023 \* Organism autorizat nr. 224 \* Organism de certificare pentru produse, sisteme de calitate și EMS \* Laborator acreditat.

Întocmit în Strážnice, la data de 20.02.2021

Vítězslav Macháček | CEO | VM Footwear s.r.o.

Veselská 1935, 696 62 Strážnice | IČ: 26886227, DIČ: CZ26886227

## Δήλωση συμφωνίας ΕΕ (GR)

Κατασκευαστής | Εισαγωγέας: VM Footwear s.r.o.

Διεύθυνση: Veselská 1935, 696 62 Strážnice

ΤΑΥΤΟΤΗΤΑ: 26886227

ΑΦΜ: CZ26886227

Δηλώνει με δική του ευθύνη ότι το προϊόν:

### Παπούτσια Ασφαλείας: Μοντέλο 5115-S1P SRC

έχει σχεδιαστεί για να προστατεύει τα πόδια από τραυματισμούς που μπορεί να προκύψουν στους χώρους εργασίας για τους οποίους προορίζεται σύμφωνα με το **EN ISO 20345:2011**. Τα παπούτσια είναι εξοπλισμένα με σύνθετο καπάκι στα δάχτυλα και σόλα από κευλαρ (kevlar), σόλα PU/TPU - αντιολισθητική επίστρωση **SRC** δύο συστατικών. Τα υποδήματα έχουν κλειστή περιοχή φτέρνας, αντιστατικές ιδιότητες, απορρόφηση ενέργειας στο κάτω μέρος και αντοχή στο μαζούτ όπως απαιτείται από το πρότυπο σχεδίασης **S1**.

συμφωνεί

με τον **ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ (ΕΕ) 2016/425 της 9ης Μαρτίου 2016** για τον ατομικό προστατευτικό εξοπλισμό και για την κατάργηση της Οδηγίας 89/686/ΕΟΚ του Συμβουλίου, για τον ατομικό προστατευτικό εξοπλισμό κατηγορίας II, σύμφωνα με το πρότυπο:

**EN ISO 20345:2011**

Το προϊόν είναι πανομοιότυπο με τα ΜΑΠ, τα οποία αποτελούν αντικείμενο πιστοποίησης ΕΕ:

- Πιστοποιητικό εξέτασης τύπου ΕΕ με ημερομηνία 15/02/2021, αρ. 21 0036 T/NB

που εκδίδεται από κοινοποιημένο οργανισμό: INSTITUT PRO TESTOVÁNÍ A CERTIFIKACI, a.s., Tomáše Bati 299, Louky, 763 02 Zlín, Τσεχική Δημοκρατία. Κοινοποιημένος ιστότοπος No. 1023 \* Εξουσιοδοτημένο άτομο No. 224 \* Φορέας πιστοποίησης προϊόντων, συστημάτων ποιότητας και EMS \* Διαπιστευμένο εργαστήριο.

Κατασκευάστηκε στο Στραζνιτσε (Strážnice) στις 20/02/2021

Vítězslav Macháček | CEO | VM Footwear s.r.o.

Veselská 1935, 696 62 Strážnice | IČ: 26886227, DIČ: CZ26886227

## EU Försäkran om överensstämmelse (SE)

**Tillverkare | Importör:** VM Footwear s.r.o.

**Adress:** Veselská 1935, 696 62 Strážnice

**Organisationsnr:** 26886227

**Momsregistreringsnr.:** CZ26886227

**Förklarar på eget ansvar att produkten:**

**Skyddsskor: modell 5115-S1P SRC**

utformad för att skydda fötterna mot skador som kan uppstå inom de yrkesområden som den är avsedd för enligt **EN ISO 20345:2011**. Skon är utrustad med skyddståhätta i komposit och kevlarblad, sula i PU/TPU – tvåkomponentsbeläggning med halkskydd **SRC**. Skorna har ett förslutet hälparti, antistatiska egenskaper, energiabsorption i hälen och beständighet mot oljebränslen enligt kraven i tillverkningsnormen **S1P**.

**överensstämmer**

med **EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING (EU) 2016/425 av den 9 mars 2016** om personlig skyddsutrustning och om upphävande av rådets direktiv 89/686/EEG, för personlig skyddsutrustning kategori II, enligt standarderna:

**EN ISO 20345:2011**

Produkten är identisk med den PSU som är föremål för EU-certifiering:

- EU-typkontrollintyg daterat 15.02.2021, nr. 21 0036 T/NB

utgivet av det anmälda organet INSTITUT PRO TESTOVÁNÍ A CERTIFIKACI, a.s., třída Tomáše Bati 299, Louky, 763 02 Zlín, Tjeckien. Anmält organ Nr. 1023 \* Auktoriserad Person Nr. 224 \* Certifieringsorgan för produkter, kvalitetssystem och EMS \* Ackrediterat laboratorium.

**Tillverkad i Strážnice den 20.02.2021**

**Vítězslav Macháček | CEO | VM Footwear s.r.o.**

Veselská 1935, 696 62 Strážnice | IČ: 26886227, DIČ: CZ26886227

## Декларация за съответствие на ЕС (BG)

Производител | Вносител: VM Footwear s.r.o.  
Адрес: Veselská 1935, 696 62 Strážnice  
Идентификационен номер: 26886227  
ДДС номер.: CZ26886227

На своя отговорност той декларира, че продуктът:

### Предпазни обувки: Модел 5115-S1P SRC

предназначени да предпазват краката от наранявания, които могат да възникнат в онези работни зони, за които са предназначени съгласно **EN ISO 20345:2011**. Обувките са снабдени с композитен нос и кевларен планшет, подметка ПУ/ТПУ – напръскана с двукомпонентно **SRC** покритие против хлъзгане. Обувките имат затворена зона на петата, антистатични свойства, абсорбция на енергия в петата и устойчивост на мазут, както се изисква от стандарта за изпълнение **S1P**.

е в съгласие

с РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА (ЕС) 2016/425 от 9 март 2016 г. относно личните предпазни средства и за отмяната на Директива 89/686/ЕИО на Съвета, за лични предпазни средства от категория II, съгласно стандарта:

**EN ISO 20345:2011**

Продуктът е идентичен на ЛПС, което е обект на ЕС сертификация:

- Сертификат за ЕС изследване на типа от дата 15.02.2021г., № 21 0036 T/NB

издаден от нотифициран орган: INSTITUT PRO TESTOVÁNÍ A CERTIFIKACI, a.s., булевард Томаше Батий 299, Лоуки, 763 02 гр.Злин, Чешка република. Нотифициран обект № 1023 \* Упълномощено лице № 224 \* Орган по сертификация на продукти, системи за качество и EMS \* Акредитирана лаборатория.

Произведено в гр. Стражнице на 20.02.2021 г.  
Vítězslav Macháček | CEO | VM Footwear s.r.o.  
Veselská 1935, 696 62 Strážnice | IČ: 26886227, DIČ: CZ26886227

## Dichiarazione di conformità CE (IT)

**Produttore | Importatore:** VM Footwear s.r.o.  
**Indirizzo:** Veselská 1935, 696 62 Strážnice  
**ID:** 26886227  
**Partita IVA:** CZ26886227

**Dichiara sotto la propria responsabilità che il prodotto:**

### Calzatura di sicurezza: modello 5115-S1P SRC

calzatura adatta alla protezione dei piedi dagli infortuni che possono verificarsi nelle aree di lavoro a cui la calzatura è destinata secondo **EN ISO 20345:2011**. Dotata di puntale composito e suola in kevlar, suola in PU/TPU - rivestimento antiscivolo **SRC** bicomponente. La calzatura ha una zona del tallone chiusa, ha proprietà antistatiche, progettata per l'assorbimento di energia nel tallone e resistenza all'olio combustibile come richiesto dallo standard di progettazione **S1P**.

**è in conformità**

con **REGOLAMENTO DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO (UE) 2016/425** del 9 marzo 2016 sui dispositivi di protezione individuale e sull'annullamento della direttiva 89/686/CEE del Consiglio, per i dispositivi di protezione individuale di categoria II, secondo la norma:

**EN ISO 20345:2011**

Il prodotto è identico al DPI, che è oggetto di Certificazione UE:

- Certificato di esame UE del tipo del 15/02/2021, n. 21 0036 T/NB

rilasciato da un organismo notificato: INSTITUT PRO TESTOVÁNI A CERTIFICACI, a.s., via Tomáše Bati 299, Louky, 763 02 Zlín, Repubblica Ceca. Sito notificato N. 1023 \* Persona autorizzata N. 224 \* Organismo di certificazione di prodotti, sistemi qualità ed EMS \* Laboratorio accreditato.

**Prodotto a Strážnice il 20.02.2021**

**Vítězslav Macháček | CEO | VM Footwear s.r.o.**

Veselská 1935, 696 62 Strážnice | IČ: 26886227, DIČ: CZ26886227